

КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ПІДХІД ДО ВИКЛАДАННЯ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ

УДК811.Ш'317.32

Бурденюк Г. М., Юрчук Л. В.

(Кишинев, Молдова)

КРЕАТИВНО - ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ ВЗРОСЛЫХ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Статья посвящена проблеме рационального общения со взрослой аудиторией от 22 до 50 лет. Проводится анализ психологических характеристик обучаемых, а также даются педагогические рекомендации для молодых малоопытных преподавателей.

Ключевые слова: *креативно - деятельностный подход, психологические характеристики, взрослые, педагогические рекомендации, обучение, развитие, воспитание.*

The article deals with the problems of rational communication with adults from 22 to 50. The analysis of their psychological peculiarities is made, the methodological and pedagogical recommendations for young inexperienced teachers are given.

Key words: *creative action approach, psychological peculiarities, adults, pedagogical recommendations, teaching, development, education.*

При работе во взрослой аудитории преподавателю, прежде всего, необходимо учитывать психологические особенности обучающихся. Они следующие:

1) Взрослый, в отличие от ребенка, в своей умственной деятельности идет от анализа к синтезу;

2) Логические построения, а не механическое запоминание свойственно взрослому, у которого логическая память исчезает с возрастом в последнюю очередь;

3) Представления взрослых характеризуются не фрагментарностью, а целостным восприятием предмета мысли, в котором выделяются нужные

элементы. Например, при преподавании грамматики иностранного языка, преподаватель дает целостную картину любого материала и лишь затем начинает кропотливую работу над каждым значимым элементом (сначала дается сводная таблица всех значений модальных глаголов, а затем ведется работа над семантически близкими группами глаголов);

4) Взрослому свойственна целенаправленность, осмысленность деятельности. Поэтому один сценарий взаимосвязанных видов деятельности на уроке предпочтителен фрагментарному построению, от которого взрослый, в отличие от ребенка, быстро устает. При этом должны одновременно быть задействованы зрительные, слуховые анализаторы, говорение и письмо, так как срабатывают логические связи, и материал лучше усваивается;

5) Кроме интереса у взрослого появляется ориентировочный рефлекс, и деятельность приобретает личностный смысл, непосредственно связанный с эмоциональным фактором/

Поэтому игровая и ролевая деятельность на уроке раскрепощает, позволяет проявлению игры воображения, более свободным действиям с материалом, что, несомненно, способствует его более прочному усвоению. Взрослость - это не только один из этапов возрастной эволюции, характеризующих период зрелости в становлении и развитии психофизиологических функций, но и период социальной и гражданской зрелости, период реализации возможностей личности.

От учебного предмета каждый студент ждет новое, интересное, отличное от того, что ему уже известно. Учебная информация предмета оказывает различное влияние на человека и производит различный эффект. Например:

1) информационно-познавательный эффект - обучающийся знает, что нового для знания объективных условий деятельности, для все более углубленного понимания окружающего мира он получает. Понятно, что упражнения, состоящие из изолированных предложений, сугубо учебные тексты, чрезмерное тестирование по всем учебным предметам, проверка домашнего задания на уроке в точности повторяющая деятельность обучающегося при выполнении задания дома, опрос слов и т.д. не способствует информационно-

познавательной деятельности;

2) эмоционально-оценочный эффект, т.е. некоторый сдвиг в сфере ценностей, установок, эмоциональных отношений личности. Он может быть определен как изменение в чувствах, взглядах, оценках, убеждениях личности, наиболее полно осуществляющееся в результате усвоения личностью общественных норм и идеалов;

3) инструментальный эффект, когда информация оценивается в качестве средства, с помощью которого можно построить различные способы достижения целей. Ценность информации для личности определяется ее доступностью, целесообразностью, всем тем, что дает возможность с наименьшей затратой усилий и времени обеспечить достижение цели, получить научный результат. Поэтому материал, подлежащий усвоению, должен чаще подробно разбираться на занятии, облегчая поиск (перевода, ответа) ради более высокой цели - обсуждения, общения, применения;

4) Педагог - это тоже своеобразная информация - интеллект, эрудиция, коммуникабельность, знание предмета и интерес к нему, доброта но строгость, справедливость, доброжелательность но требовательность и конечно же внешний вид, манера говорить, манера поведения, чувство юмора и др.;

5) Взрослый оценивает и чувствует атмосферу урока. Ориентировочная активность - одна из важнейших форм адаптации индивида к окружающей среде. Ориентировка относится не к стереотипно повторяющимся условиям, материалу, видам деятельности, а к новым, неожиданным, необычным явлениям;

6) Взрослый ждет удовлетворения потребности в развлечении, снятия напряжения и усталости, что достигается проявлением интереса, эмоций, личностного смысла, разнообразием, личным участием и сопричастностью, объединением индивидуальных усилий, ролевой и игровой деятельностью, наглядностью и музыкой, работой на уровне мысли, потребности, а не слова или предложения.

Нужно помнить, что взрослый обучаемый должен всегда ощущать в своей деятельности потребность, мотив, цель. Взрослый чрезвычайно перегружен.

Его внутренняя реакция на предлагаемую информацию настороженная и прежде чем быть воспринятой, «прочищается» по алгоритму значимости - «для чего?», «что?», «как?». Если ответы положительные, можно рассчитывать на успех. Современная жизнь изменила критерии оценки ценностей, позиций, амбиций: вместо «что ты знаешь?» задается вопрос «что ты можешь?», ибо «могу» —» «возможность» —» «могущество».

Исходными для достижения этого являются следующие позиции:

1. Развитие - процесс познания окружающего мира, осознание человеком своего места в нем, своих функций, предназначения как средства обеспечения гармонии. Источник развития - осознание противоречий между потребностями, нормами внутри себя и окружающим миром.

Отсюда следует, что обучающийся взрослый проявляет активность на преодоление несоответствия. Поэтому для педагога задачей номер один является помочь обнаружить это несоответствие и изменить себя, ибо, как сказал Конфуций «не происходит изменений лишь с высшей мудростью и низшей глупостью».

Современный специалист должен быть не только подготовлен к непрерывному самообразованию, но и иметь внутреннюю потребность в пополнении знаний. Анализ мотивов взрослых, как говорят исследования, очень разные. В моральном плане, почти 12% руководствуются внутренними мотивами, 42% - чувством долга, совестью - 21%.

Следовательно, задача номер два - найти средства воздействия на мотивацию, возбудить интерес, усилить желание самосовершенствования, т.е. формирование положительного отношения к процессу и результату обучения.

Парадокс в том, что даже взрослому обучаемому необходимо объяснить для чего он пришел учиться, как он учится и что от него требуется для успеха.

Интересно, что 90% слушателей языковых программ зрелого возраста заинтересованы в использовании знаний языка в своей профессиональной деятельности. При наличии устойчивых целевых установок на овладение языком они добиваются результатов, недостижимых в более раннем возрасте. Отсюда задача номер три - уметь владеть вниманием обучающихся. При

объяснении материала идти мелкими шажками вперед, объяснять и повторять сказанное даже для одного человека.

В 35-40 лет снижается уровень кратковременной памяти, ухудшается оперативная память, если речь идет о механическом запоминании. Вербальная кратковременная память с возрастом становится все более уязвимой. Вступают в силу неверие в себя, недооценка своих возможностей, обостренная чувствительность к своим успехам, боязнь показаться смешным, болезненное переживание «положения ученика».

Отсюда задача номер четыре - помнить о зависимости запоминания от степени осознания, осмысления информации, необходимости установления максимального количества связей с известным материалом, ступенчатое хранение информации. Что же касается обучаемости языку, то у ученых нет единого мнения по этому поводу. Большинство видят выводимость иноязычной речевой способности из уровня владения родным языком и из уровня развития памяти. Если рассматривать образование как единство воспитания, которое в процессе обучения приветят к развитию потребностей, которые приводят к формированию способностей; и целей, которые определяют содержание обучения и методы обучения, то педагогический процесс правомерно рассматривать как единство обучения, воспитания (в узком специальном смысле) и развития.

Как говорил Демокрит: «Природа и воспитание подобны...воспитание перестраивает человека, и, преобразуя, создает ему вторую природу».

Оценка преподавания как искусства требует максимальной деликатности, а как науки - профессиональной грамотности.

А между тем, только 29% опрошенных начинающих преподавателей умеют успешно организовать работу, 45% не понимают мотивов и поступков студентов, 33% не готовы к индивидуализации обучения, только 62% могут осваивать новые методические приемы, всего 43% легко ориентируются в лингводидактических проблемах и 57% проявляют сдержанный интерес к теоретическим проблемам в смежных областях.

А ведь от этого зависит воспитаем ли мы преподавателя - дилетанта,

преподавателя ремесленника или же преподавателя мастера.

Каков путь к совершенствованию?

Ответ - самообразование и способность к самоанализу: «А не сосредоточен ли я на себе, на изложении материала только? А для этого ли я в классе?» неумение провести самоанализ - самая распространенная причина конфликтов в педагогических коллективах. Он сводится к оценке узким диапазоном «хорошо - плохо» без исследования причин, без умения вмещать противоположности:

а) будь строг, но не употребляй «Нет! Неправильно!»;

б) не читай менторским тоном нотации - ты сам тоже не совершенен, смени на дружеский совет;

в) не выясняй личных отношений со студентом на людях. Никто не хочет быть битым при посторонних;

г) не уподобляйся. Побеждает и уступает тот, кто умнее.

Святой Сергей Радонежский, к которому весь мир и даже цари ходили за советом, говорил: «Хочешь быть первым, будь всем слугою».

В нашем деле - будь готов служить человеку, будь готов помочь ему подняться, ведь он с тебя берет пример. Если ты учитель, помни о своем предназначении, не становись на уровень тех, кого учишь, будь для них примером более высокой духовности. Педагог должен давать кроме знаний для карьеры знания для жизни. Стать человеком главное. В своих неудачах вини только себя, ищи, анализируй себя и найдешь, что самость, эгоизм, себялюбие источник конфликтов. Не бойся отдать частицу своего тепла другому, это вернется сторицей.

Договориться, уговорить, понять, заглянуть во внутренний мир другого и, может быть, войти туда и тогда отождествится, а это возможно если это взаимно, т.е. открыт твой внутренний мир для другого, позволено в него войти.

На Востоке говорят: «Человек делает человека Человеком».

© Бурденюк Г. М., Юрчук Л. В.. 2009

Супровідна інформація

до публікації

- Автори

Юрчук Л.В,Юрчук Л.В,Yurchuk L.V

- Назва документу

«Креативно –діяльнісний підхід до навчання дорослих іноземним мовам»

«Креативно-деятельностный подход к обучению взрослых иностранным языкам»

«Creative action approach to teaching grown-ups of foreign languages»

- Ключові слова

- креативно – діяльнісний підхід, психологічні характеристики, дорослі, педагогічні рекомендації, навчання, розвиток, виховання.

-креативно - деятельностный подход, психологические характеристики, взрослые, педагогические рекомендации, обучение, развитие, воспитание.

- creative action approach,psychological peculiarities,adults,pedagogical recommendations,teaching,development,education..

- Анотація

- Стаття присвячена проблемі раціонального спілкування з дорослою аудиторією від 22 до 50 років. Проводиться аналіз психологічних характеристик учнів, а також даються педагогічні рекомендації для молодих недосвідчених викладачів..

- Статья посвящена проблеме рационального общения со взрослой аудиторией от 22 до 50 лет. Проводится анализ психологических характеристик обучаемых, а также даются педагогические рекомендации для молодых малоопытных преподавателей..

- The article deals with the problems of rational communication with adults from 22 to 50.The analysis of their psychological peculiarities is made ,the methodological and pedagogical recommendations fo young inexperienced teachers are given.

- Дата публікації ,джерело
- Наукове видання міжнародної наукової конференції
- ім.проф.С.Бураго. «Мова і культура » ,випуск 11,том V
- Київ,2009,вересень,с.310-313.
- Факультет ГРТБ